

POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W ZIELONEJ GÓRZE



65-470 Zielona Góra, ul. Jasna 10  
tel. (68) 325-46-71 do 75, fax (68) 351-47-96  
[www.bip.wsse.gorzow.pl/pszezielonagora/](http://www.bip.wsse.gorzow.pl/pszezielonagora/)  
e-mail: [pszezielonagora@wsse.gorzow.pl](mailto:pszezielonagora@wsse.gorzow.pl)  
NIP: 929-10-85-602

URZĄD MIEJSKI  
Nowogrodzie Bobrzańskim  
Wpłynęło do 31. MAR. 2020  
Nr 2865 zał.  
Inspektor Gkur  
Annd

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W ZIELONEJ GÓRZE

NS-HK.530.16.2020

Zielona Góra, 26.03.2020 r.

Burmistrz Nowogrodu Bobrzańskiego  
ul. Słowackiego 11  
66-010 Nowogród Bobrzański

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zielonej Górze, zgodnie z § 23 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.) przesyła w załączeniu „*Ocenę obszarową jakości wody do spożycia na terenie powiatu zielonogórskiego – Gmina Nowogród Bobrzański za 2019 rok*”.

PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
w Zielonej Górze  
*Dorota Baranowska*  
mgr inż. Dorota Baranowska

Załączniki – 1

Załącznik nr 1 – Ocena obszarowa jakości wody do spożycia na terenie powiatu zielonogórskiego – Gmina Nowogród Bobrzański za 2019 rok

Otrzymuje

1. adresat
2. a/a

Ewa Walczak tel. 683254671 do 75 (wew. 0233)  
Natalia Mielnik tel. 683254671 do 75 (wew. 0233)

*niepodlega*



# Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Zielonej Górze

## OCENA OBSZAROWA JAKOŚCI WODY DO SPOŻYCIA NA TERENIE POWIATU ZIELONOGORSKIEGO – ZIEMSKIEGO ZA 2019 ROK

Na podstawie § 23 ust. 1 oraz ust. 4 pkt 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 z późn. zm.).

### 7/9 Gmina Nowogród Bobrzański

Lp.	Producent wody /przedsiębiorstwo wodociągowe	Nazwa wodociągu	Zaopatrywane miejscowości	Wielkość produkcji wody w m <sup>3</sup> /d	Liczba ludności zaopatrywanej w wodę	Sposób uzdatniania i dezynfekcji wody	Jakość wody stan na dzień 31.12.2019 r.	Liczba okresowych ocen jakości wody	Przekroczenia wartości dopuszczalnych parametrów jakości wody	Zgłoszone reakcje niepożądane związane ze spożyciem wody	Postępowanie administracyjne prowadzone w 2019 r.	Działania naprawcze prowadzone przez przedsiębiorstwa wodociągowe - kanalizacyjne
1.	Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszaniowej w Nowogrodzie Bobrzańskim Spółka z o.o. ul. Dąbrowskiego 10, 66-010 Nowogród Bobrzański	Wodociąg publiczny <b>Nowogród Bobrzański</b>	Nowogród Bobrzański, Klepina, Cieszów, Białowice, Dobroszów Mały	609,88	5467	filtracja, napowietrzanie, odmanganianie, odżelazianie	odpowiada przepisom rozporządzenia*	6	-	-	-	-
2.	Spółka Wodno Ściekowa Miasta i Gminy Nowogród Bobrzański ul. Słowackiego 11, 66-010 Nowogród Bobrzański	Wodociąg publiczny <b>Bogaczów</b>	Bogaczów, Sterków, Wysoka, Lagoda, Krzewiny, Podgórzyc, Turów, Krzywa, Pąjęczno oraz Zakład Karny Krzywaniec	317,25	900	filtracja, napowietrzanie, odmanganianie, odżelazianie	odpowiada przepisom rozporządzenia*	4	-	-	-	-
3.		Wodociąg publiczny <b>Pielice</b>	Pielice, Pierzwin, Kamionka, Niwiska, Urzuty, Kaczeniec, Kotowice, Skibice, Przybymierz,	408,3	2760	filtracja, napowietrzanie, odmanganianie, odżelazianie	odpowiada przepisom rozporządzenia*	6	bakterie grupy coli	-	decyzja umarzająca postępowanie	poinformowano mieszkańców o warunkowej przydatności wody do spożycia, przeprowadzono dezynfekcję i płukanie sieci oraz wykonano badania wody w ramach

## Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Zielonej Górze

			Dragowina, Sobolice, Piaski												kontrolli wewnętrznej
4.	Wodociąg publiczny Dobroszów Wielki	Dobroszów Wielki	24,3	140	filtracja, napowietrzanie, odmanganianie, odżelazianie	odpowiada wymaganiom rozporządzenia*	7	bakterie grupy coli	-	decyzja umarzająca postępowanie	decyzja umarzająca postępowanie przydatności wody do spożycia, przeprowadzono dezynfekcję i plukanie sieci oraz wykonano badania wody w ramach kontrolli wewnętrznej				
1.	D.H.D. „SONGLAM” Ngoc Thi Duong ul. Wyszyńskiego 9 65-018 Zielona Góra Indywidualne ujęcie wody Bar „SONGLAM” - parking leśny na trasie Zielona Góra - Nowogród Bobrzański	Bar „SONGLAM” - parking leśny na trasie Zielona Góra - Nowogród Bobrzański	0,3	0	odmanganianie, dezynfekcja fizyczna - lampa UV	warunkowo odpowiada przepisom rozporządzenia*	4	ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C, mangan	-	decyzja umarzająca postępowanie, wszczęte zostało postępowanie administracyjne w sprawie zapewnienia wody spełniającej wymagania pod względem fizykochemicznym (mangan)	przeprowadzono dezynfekcję studni, wymieniono żarnek w lampie UV i wykonano badania wody w ramach kontrolli wewnętrznej				

\* Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 z późn. zm.)

### Ryzyko zdrowotne:

Na terenie gminy Nowogród Bobrzański w wodzie przeznaczonej do spożycia, dostarczanej konsumentom występowało przekroczenie dopuszczalnych wartości parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych. W 2019 roku w badanych próbkach wody w wodociągu publicznym w Pielicach i Dobroszowie Wielkim stwierdzono obecność bakterii grupy coli, natomiast w indywidualnym ujęciu wody Bar „SONGLAM” - parking leśny na trasie Zielona Góra – Nowogród Bobrzański stwierdzono podwyższoną ogólną liczbą mikroorganizmów w 22°C i przekroczoną zawartość manganu.

**Bakterie grupy coli** są grupą bakterii naturalnie występujących w wodach naturalnych, w glebie, na roślinach oraz w jelitach ludzi i zwierząt stałocieplnych. Większość bakterii grupy coli to bakterie heterotroficzne. Bakterie grupy coli mogą być zarówno pochodzenia kałowego, jak i środowiskowego, niektóre z nich namnażają się

## Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Zielonej Górze

w wodzie, (szczególnie ciepłej), glebie, materiale roślinnym. Grupa ta nie może zatem bezpośrednio służyć za specyficzny wskaźnik kałowego zanieczyszczenia wody. Bakterie grupy coli mogą pojawiać się w wodzie niedostatecznie uzdatnionej lub w wodzie, która uległa wtórnemu zanieczyszczeniu po opuszczeniu stacji uzdatniania wody w wyniku rozwoju bakterii w osadach wewnątrz przewodów lub na nieodpowiednich materiałach będących w kontakcie z wodą (np. uszczelki, smary, plastik). Bakterie te mogą się również przedostawać do systemu dystrybucji wody z gleby lub wód naturalnych poprzez nieszczelne zawory i dławiki, naprawiane przewody lub poprzez zwrotne zassanie wody. Te sposoby skażenia występują najczęściej w wypadku, gdy woda nie jest uzdatniana czy dezynfekowana lub gdy brak w niej dostatecznej ilości środka dezynfekcyjnego. Według rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 z późn. zm.) nie powinny występować w dostarczanej wodzie. Dopuszcza się pojedyncze bakterie < 10 jtk (NPL), przy nieobecności *Escherichia coli* i Enterokoków.

**Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C** – są to bakterie zmian. Pojawiają się na rozruchach stacji uzdatniania wody, towarzyszą bakteriom wskaźnikowym przy typowym skażeniu zewnętrznym, bytują w sieciach wodociągowych. Przedostają się do wody ze zmianami kierunków przepływu, przy wymianie złożeń filtracyjnych, zmianach częstotliwości płukania, przy zmianie środka dezynfekującego ze słabszego na silniejszy, przy braku stabilności procesów. Wskaźnik ten sygnalizuje warunki sprzyjające narastaniu mikroflory: stagnację wody, odcinki martwe przewodów – brak czynnego przepływu wody, biofilm, dużą ilość materii organicznej w wodzie, niedostateczne utrzymanie sieci wodociągowej. Według rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 z późn. zm.) wartość parametryczna ogólnej liczby mikroorganizmów ma być bez nieprawidłowych zmian. Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej i 200 jtk /1 ml w kranie konsumenta.

**Mangan** - jest jednym z najbardziej rozpowszechnionych metali w skorupie ziemskiej, najwyższa dopuszczalna wartość manganu wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 z późn. zm.) została ustalona na poziomie 50 µg/l. Dopuszczalne stężenie manganu określone zostało z uwagi na potrzebę zapewnienia odpowiedniej jakości wody. Podwyższona zawartość manganu może mieć wpływ na pogorszenie właściwości organoleptycznych wody, która z uwagi na zmianę barwy i mętności oraz metaliczny posmak może budzić uzasadnione zastrzeżenia konsumentów. Wg Światowej Organizacji Zdrowia (WHO), spożycie manganu w ilościach 8-9 mg/dobę nie wpływa negatywnie na zdrowie. Z uwagi, że woda nie jest głównym źródłem manganu w diecie oraz przyjmując margines bezpieczeństwa ustalono, że w pełni bezpieczne dla zdrowia ludzi stężenie manganu w wodzie przeznaczonej do spożycia wynosi 0,4 mg/l. W stężeniach wywołujących problemy z akceptowalnością wody do picia nie stanowi problemu zdrowotnego.

Źródłem zaopatrzenia ludności w wodę na terenie gminy Nowogród Bobrzański są zasoby wód podziemnych. Po analizie jakości wody oraz elementów ryzyka zdrowotnego dla konsumentów, związanego ze spożyciem wody, na podstawie wytycznych Światowej Organizacji Zdrowia (WHO), nie stwierdza się istotnych zagrożeń dla zdrowia mieszkańców gminy Nowogród Bobrzański korzystających z wody dostarczanej przez przedsiębiorstwa wodociągowe – kanalizacyjne oraz indywidualne ujęcie wody.

Kierownik Sekcji  
Higieny Komunalnej

*mgr. Maria Ciurupka-Krzyszowska*  
Specjalista Zdrowia Publicznego

